

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény a szerkesztőség nevére küldendő.

Kiadóhivatal:

Strausz Sándor könyvkereskedése. Ide küldendő a közlések előfizetési díjak, nyilvántartás és hirdetések.

Telefon szám 34.

MURAKÖZ

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenként egyszer: vasárnap.

Előfizetési árak:

Egész évre 8 kor.
Fél évre 4 kor.
Negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 20 fillér.

Hirdetések jutányosan számíttatnak.

NYILVÁNTARTÁS 50 FILLÉR.

Főszerkesztő:
ZRINYI KÁROLY.

Főszerkesztő:
MARGITAI JÓZSEF.

Kiadó és lapfelhajtó:
STRAUSZ SÁNDOR.

A Csáktornyaivideki Gazdakör alapszabályai.

Muraköz minden szépért és üdvösért lelkesülő gazdák jobbainak egy régi kívánsága jutott teljesedésbe akkor, amidőn I. év június hó 23-án a Csáktornyaivideki Gazdakör megalakult. Az az elementáris erővel megnyilatkozó lelkesedés, amely a megalakulást kísérte, fényes bizonyossága annak, hogy a muraközi nép vezetői szívükön, lelkiükön viselik e derék, hazafias népnek a mezőgazdaságban, állattenyésztésben stb. való minél tökéletesebb előrehaladását s ezzel, — tekintve a mai nehéz megélhetési viszonyokat, — sorsuk jobbrafordulását. Ez a megalakult Gazdakör ma már oly tekintélyes számú tagból áll, hogy büszkeségére válhatnak bármely más vidéki gazdakörnek. A tisztikar és a választmány a legnagyobb ambícióval törekszik oda, hogy a muraközi nép érdekeit a gazdaság körében igazán képviselje.

A Csáktornyaivideki Gazdakör alapszabályait, — melyek jóváhagyás végett már felterjesztettek a m. kir. földművelésügyi miniszteriumhoz, — a következőkben adjuk:

I. A kör címe, székhelye, működési köre és viszonya a zalavármegyei gazdasági egyesülethez.

1. §. Címe: «Csáktornyaivideki Gazdakör». Ezen címet használja pecsétje körületén is. Székhelye: Csáktornya.

Működési köre: Csáktornya és vidéke. A kör a zalavármegyei gazdasági egyesület keretében tartozik, melynek, mint anyaegetletnek fiókegylete.

Ennélfogva tartozik a kör saját területén az anyaegetlet határozatainak érvényét szerezni, az anyaegetletet saját intézkedéseiről évenként értesíteni; viszont igényelhet a kör az anyaegetlet részéről szellemi és anyagi támogatást.

II. A kör célja és feladata.

2. §. A kör célja saját területén és főképp a kisgazdák érdekében a mezőgazdaság minden ágának felvirágzását előmozdítani, hasznos újításokat terjeszteni és az általános gazdasági jólétet biztosítani.

Ezen feladatát a következő intézkedésekkel iparkodik elérni:

a) Közgyűlésein a kör minden tagjának alkalmat nyújt a kör érdekét előmozdító intézkedések javaslatba hozatalára, másrészt a gazdaság terén szerzett tapasztalataik közlésére.

b) Versenyek, díjazások és kiállítások rendezése által serkenteni iparkodik tagtársait nemesebb termények előállítására.

c) Gazdasági termények és anyagok, nevezetesen jó vetőmag és műtrágyák közvéltése, tenyészállatok kiosztása, gazdasági gépek, nevezetesen rosták és konkolyválasztók, szénkénegefcskendők, permetezők, kénporozók, prések, megfelelő szabályok melletti használatra való átengedése által

törekszik a kör tagjainak anyagi érdekeit közvetlenül előmozdítani.

d) A kör tagjainak jég- és tűzkár elleni biztosításnál kedvezményeket nyújt.

e) Szakelőadások rendezése és gazdasági szakmunkák terjesztése által iparkodik a kör tagjait a mezőgazdaság új vívmányai-val megismertetni.

III. A kör tagjairól.

3. §. Gazdaköri tag lehet minden fedhellen életű egyén és jogi személy.

4. §. A gazdakör tagjai:

a) Alapító tagok: kik a gazdakör céljaira egyszersmindenkorra legalább 100 kor.-t lefizettek. Ezek alapító oklevelet és állandó igazolási jegyet kapnak.

b) Rendes tagok: azon személyek, községek, vagy testületek, kik vagy melyek évenként 2 koronát fizetnek s ezen fizetésre három egymást követő évre kötelezik magukat

c) Tiszteletbeli tagok: a gazdakör által választott oly egyének, kik a mezőgazdaságban és a gazdakör felismerkedési ügyeiben kiváló érdemeket szereztek.

5. §. A kör tagjai sorába tartoznak az anyaegetlet azon alapító-, rendes- és tiszteletbeli tagjai, kik ebbeli szándékukat a körrel tudatták és a kiket a kör olyanokká megválasztott.

6. §. A tagok felvételét, — az igazgatóválasztmánynak történt bejelentés után, — a közgyűlés eszközöli.

7. §. A tagság megszűnik a rendes tag elhalálozásával, vagy ha a tagok sorából való kilépését eleve bejelenti, a bejelentést követő évtől kezdve.

IV. A köri tagok jogairól és kötelezettségeiről.

8. §. Minden tag a kör közgyűléséin részt vehet, ott indítványokat tehet, amit azonban a közgyűlés előtt nappal az igazgatóválasztmánynak bejelenteni tartozik, a tárgyalásokhoz hozzászólni és szavazati joggal bír.

A kör minden tagjának jogában áll a kör vagyonát képező gépeket a szabályok értelmében használni, a kör vetőmag- és műtrágya közvéltő intéz. ényét igénybe venni, a kör szakkönyveit átölvásás céljából kikölcsönözni.

Kiemelendő azonban, hogy a kör részéről azon községek részesülnek a legnagyobb kedvezményben, melyekben a körnek legszámosabb tagjai vannak.

9. §. A tagok kötelezettségei csak abból állanak, hogy tagdíjait minden év első negyedében vagy a községi megbízott vagy a kör pénztárosánál, illetőleg titkáranál lefizetik, ennek elmulasztása esetében a tagdíjhátralékok költségekre, postai megbízással szedtetnek be, akik a megbízást nem váltják ki, azoktól per útján hajthatók be. A tagdíjak a helyi lap gazdaköri rovatában nyilvánosan nyugtáztatnak.

Azonkívül kívánatos, hogy minden tag

a kör közgyűlésein részt vegyen és a kör érdekeit javaslatok előterjesztése és tagok gyűlése által előmozdítsa.

10. §. Ha a tagsági felvételre való jelentkezés az év első felében történik, a tagság a bejelentés év január 1-től számíttatik, ha pedig a jelentkezés az év második felében történik, a tagsági jog és kötelezettség a következő év január 1-től veszi kezdetét. A belépő kívánataira azonban a tagság a belépés évében bármikor is kezdődhetik.

V. A kör szervezetéről.

11. §. A kör ügyeit kezelik:

- a) a közgyűlés,
- b) az igazgató választmány,
- c) a kör tisztviselői, u. m. elnök, társelnök, 2 alelnök, titkár, ügyész, pénztárnok, jegyző és 2 aljegyző,
- d) a községi megbízottak.

a) A közgyűlésről.

12. §. A közgyűlés az elnök akadályoztatása esetén egyik alelnök által, 14 nappal előbb meghívók útján hivatik össze. A kör évenként január hóban rendes közgyűlést tart. Rendkívüli közgyűlést az elnök bármikor összehívhat; tíz gazdaköri tag írásbeli kérésére összehívni tartozik. A jegyzőkönyv hitelesítésével a közgyűlés két tagot bíz meg.

13. §. A közgyűlés hatáskörébe tartozik az alapszabályok alkotása és esetleges megváltoztatása, továbbá a tisztviselői kar, községi megbízottak, rendes és tiszteletbeli tagok felvétele és megválasztása, a kör munkatervének és költségvetésének megállapítása, a bemutatott évi számadások átvizsgálása, melyre a kör esetről-esetre három számvizsgálót küld ki saját kebeléből, intézkedik minden a köri érdeklő ügyben.

14. §. Érvényes határozat hozatalára 20 tag jelentése szükséges, ha első ízben a közgyűlés ekkép nem volna határozatképes, 14 nap múlva újabb közgyűlés hívandó össze, melyen a megjelentek, számukra való tekintet nélkül, érvényesen határozhatnak az eredménytelenül összehívott közgyűlésre kitűzött tárgyak fölött.

15. §. A közgyűlés szavazatlóbsággal határoz.

16. §. A szavazás nyilvánosan történik, tíz gazdaköri tag kérelmére a szavazás titkos és szavazólapon által történik.

17. §. Azon esetben, ha a gazdakör a 30. § értelmében feloszlana, erre az összes alapító és rendes tagok kétharmad részének szavazata szükséges.

Ha az e célból összehívott közgyűlés határozatképes nem lenne, 30 napon belül új közgyűlés hívandó össze e tárgyban s ezen a gyűlésen a megjelent tagok szótöbbséggel döntenek.

(Folytatása köv.)

— A népkönyvtár mindenki számára ingyen nyitva van minden vasárnap délután 1/2—1/3 óráig a városházán.

K Ü L Ö N F E L É K.

— **Személyi hír.** Festetics Jenő gróf f. hó 27-én reggel a Prágerhof-felől érkező gyorsvonattal külföldi úttjáról Csáktornyára érkezett s innen Zalaújvári kastélyába hajtatott.

— **Házasság.** Dr. Hidvégi Miksa helybeli köz- és állatgyógyász aug. 18-án kötött házasságot Szauer Margittal Devecserben.

— **Alapítványi helyre való felvétel.** A Muraközi Tanítókör-nek az Eötvös-alapnál (Országos Tanítói Segély-Egyesület) létesített 3000 K-ás alapítványával járó kedvezményes helyre a jövő 1909—1910. iskolai évre, a tanítókör választmányának egyhangu javaslatára, az Eötvös-alap f. évi augusztus hó 23-án tartott közgyűlésének határozatából Tóth Sándor perlaki áll. iskolai igazgató-tanító Kálmán fia, ki a kolozsvári egyetemen, mint IV. éves joghallgató végzi tanulmányait, vétetelt fel.

— **Beiratások.** A helybeli áll. tanítóképző-intézetben a tanév megkezdése a tanulmányi kirándulás következtében halasztást szenvedett. A beiratások ennek következtében szeptember 7-én történnek, a nővédeké tehát ezen a napon jelentkeznek. Az iskolai év ünnepélyes megnyitása szept. 9-én lesz s az előadások 10-én veszik kezdetüket.

— **Iskolai értesítés.** A csáktornyai m. kir. áll. polg. fiú- és leányiskolában az 1909/10. tanévre szóló beiratások szept. hó 1, 2, 3 és 4-én d. e. 8—12 óráig a tanári szobában eszközöltek. A javítóvizsgálatok szept. 1-én d. u. 2 órakor, a magántanulók javítóvizsgálatai és a felvételi vizsgálatok 2-án d. u. 2 órakor tartatnak meg. A tanévet megnyitó ünnepélyes isteni tisztelet (Veni Sancte) szept. 6-án d. e. 9 órakor lesz s a tanítás 7-én kezdődik. A beiratások a tanulók szülőik, vagy azok helyettesei kíséretében személyesen tartoznak megjelenni s bizonyítványukat az igazgatónak bemutatni. Azon tanulók pedig, kik először iratkoznak be iskolánkba, a beiratásnál születési bizonyítványukat és újraoltási bizonyítványukat is tartoznak bemutatni. A polgári iskola első osztályába felvételnek mindazon fiú- és leánytanulók, akik bizonyítványokkal igazolják, hogy az elemi iskola IV-ik osztályát sikerrel elvégezték. Tandíj, beiratási díj és egyéb illetékek címén a tanulók 11 kor. 30 fillért fizetnek. Azonban a szegénysorsu, szorgalmas és jóviselőtlő tanulók tandíjengedésért felszámolhatnak. A szegénységi bizonyítvánnyal felszerelt kérvényt a kir. tanfelügyelőhöz címezve, az igazgatónak kell átadni. Csáktornyán, 1909. aug. 27-én. Az igazgatóság.

— **Beiratások az áll. elemi iskolában.** A helybeli magy. kir. áll. elemi iskolában a jövő 1909—1910. tanévre a beiratások szept. 1, 2, 3, 4 és 5-én ejtetnek meg, mindig d. e. 8 óráig — fél 12 óráig. A felvételi- és javítóvizsgálatok szept. 4-én d. u. 2 órakor s az ünnepélyes «Veni Sanctae» szept. 6-án d. e. 9 órakor lesz. Az általános leány ismételőiskola tanulóinak beiratása pedig szept. 6, és 7-én d. e. 10 óráig — fél 12 óráig eszközöltetik. A beiratásnál minden szülő vagy gyám tartozik gyermeke Értesítő könyvecskéjét, esetleg keresztlevelét vagy

születésének anyakönyvi kivonatát bemutatni, nemkülönben az oltási bizonyítványt is, ha a beírást más módon nem igazolja. A beírást adókat hitelessége végett a helybeli szülőknél is a személyes megjelenség kívánatlik. Az áll. elemi népiszkolák gondnoksága részére 1901-ben kiadott Utasítás 20. § 5. pontjának harmadik bekezdése értelmében az áll. elemi iskolában a beiratási díj 50 fillér és ezen díj meg azon iskolában is szedendő, melyekben tandíjmentesség engedélyeztetett. Az elemi mindennapi iskolába a 6 évet még be nem töltött és a 12 évet már betöltött gyermeket rendszerint felvenni nem lehet. Oly gyermekeket, kik eléggé fejlettek és a kinek a 6-ik év betöltéséhez a beiratáskor legfeljebb három hónapjuk hiányzik, csak azon esetben lehet az elemi iskola első osztályába felvenni, ha elegendő hely áll rendelkezésre, illetőleg ha a hat évet betöltötték már mind felvételtek. Azon szülő, kinek gyermeke a beiratások alkalmával bármi okból visszautasított, panaszával a gondnokokhoz fordulhat. Csáktornya, 1909. aug. hó 28-án. Polyák Mátyás áll. isk. igazgató.

— **Házasság.** Dr. Huszár Pál Zalavármegye csáktornyai járásának szolgabírája szeptember hó 8-án d. u. 5 órakor tartja egybekelését Csáktornyai Bernyák Károly és neje szül. nemesistói Szabó Janka nevelt leányával, Held Blankával.

— **A csáktornyai polgári leányiskolai internátusba** a felvételek a jövő tanévre vonatkozólag befejezést nyertek. Összesen 17 tanuló vétetelt fel és pedig: magyar vidékről 4, vend vidékről 1, Muraközben 4 és Horvát-Szlavonországból 8 polg. leányiskolai tanuló.

— **Segédjegyző választás.** A felsőmihályfalvi körjegyzőségnek ujonnan rendszerezett segédjegyzői állásra f. hó 24-én Vissnyei János okl. jegyző választatott meg.

— **Inások beiratása.** A csáktornyai államilag segélyezett községi iparostanonc iskolában a jövő tanévi beiratások szept. hó 1, 2, 3 és 4-én tartatnak meg az áll. polgári iskola tanácstermében délután 4 óráig — 5 óráig. Az iparostanonc-iskola igazgatósága részéről felhivatnak a helybeli iparosmesterek és kereskedők, hogy tanoncaikat a fenti napokon okvetlenül beirassák, mert ellenesetben a törvény szigorú fog velők szemben alkalmaztatni. A tanév megnyitása szeptember hó 16-án délután 5 órakor lesz.

— **A nemzeti zászló kitűzése.** Csáktornyán a hivatalos körök méltóságteljesen ünnepelték meg augusztus hó 18-án a király születésének 79-ik évfordulóját s augusztus 20-án az első szent király emlékeztét, Szent István napját. Mindkét napon fényes ünnepi istentiszteletek voltak tartva s a középületeket Csáktornyán (nem ugyan valamennyit) fel is lobogtatták. Magánházon is csak egy helyen láttunk zászlót. A magyar király ünnepelésére évenként többször nyílik alkalom, de Szent István napját, mint valószínű és egyedüli magyar nemzeti ünnepet, csak egyszer tartjuk meg. A magyaroknak eddig csak egy, törvényes nemzeti ünnepe van s ez Szent István napja. Illő volna e napon, hogy ne csak a középületeken, de minden egyes házon ott lengjen a nemzeti trikolor. Hirdesse büszkén itt a határszélen az idegenek előtt az a nemzeti zászló, hogy Szent István ünnepe nemcsak a hivatalos körök, de az egész magyar nemzet ünnepe. Jól esett Szent István napján látnunk a helybeli «Zrínyi»-szálló épületén lengeni a nemzeti lobogót s a szálló igen

tisztelt tulajdonosa bizonyára nem feltűnési viselkedéséből, hanem magyar hazaszeretete s Szent István dicső emlékeztetének megünneplése indította arra, hogy e napon kitűzesse a nemzeti zászlót. Más helyeken az előjáróság szokott gondoskodni arról, hogy nemzeti ünnepeken a háztulajdonosok a zászlót kitűzzék. Bárcsak e szerény figyelemzetésünk termékeny talajra találna s a jövőben Szent István napján, mint nemzeti ünnepen, lobogódszben úszna az oly sok történelmi emlékek megszentelt hely, Csáktornya városa.

— **Halálozás.** A helybeli iparos gárdának egy fiatal, törekvő tagja, Horváth Emil fodorás f. hó 23-án hosszas szenvedés után életének 30-ik évében elhunyt. Temetése aug. 24-én délután 5 órakor volt. Legyen áldott emléke!

— **A Csáktornyai Első Tekész-Egyesület** f. hó 26-án Masztnak József elnök elnöklése mellett választmányi ülést tartott, amelyen az egyesület volt ügybuzgó és tevékeny elnökének, Cvetkovic Antalnak elhunyt feletti részvételének jegyzőkönyvileg adott kifejezést. A választmány határozatilag kimondta, hogy szeptember hó 6-án este 8 órakor a Horváth-féle vendéglőben több nyereglárgyval versenytékést tart, amelyre ezután a rendkívüli tagok is az elnökség részéről meghivatnak.

— **A Zalavármegyei Gazdasági Egyesület** f. hó 15-én Keszthelyen tartotta meg közgyűlését. Ezen a közgyűlésen jelentés tétellet, miszerint a lötenyészbizottság elnöke kieszközölte, hogy a muraközi lódíjazás 2000 K államsegéllyel a f. évben is megtartható legyen. Az államdíjon kívül még 600 K egyesületi díj is kiadatik. Az államdíjazás tervezetét Koller István indítványára akként módosította a bizottság, hogy a díjazás nemcsak a Muraközben, hanem az egész vármegyében tenyészített hidegvérű lovakra kiterjesztetett. — A muravidéki háziipari telepek háziipari szervezeteit való szervezése iránt a Z. G. E. a lépéseket megteszi. A szervezési munkálatokat Sárközy Viktor g. e. titkár vezeti s abban részt vesznek Kelter Gyula háziipari miniszteri megbízott, Szenteh Dező helybeli gazdasági szaktanár és Csepő Ernő, a Balaton Szövetség titkára.

— **Szent István Ünnepe Ligetváron.** Alsó-muraköz Ligetvár községének hazafias népe, — mint tudósítónk írja, — szépen ünnepelte meg az első apostoli magyar király emlékeztét, Szent István napját. Először is Lajtman György helyettes plebános magar-örptű beszédben méltatta Szent István érdemeit a katolikus Magyarország megalapításában. Azután következett az istentisztelet fényes segédlettel, a melynél Perhács János és Mirics Zdravko teológusok működtek közre. «Agnus Dei»-re Novák Ferenc kántortanító gyönyörű bariton hangjával határozatosan énekelte el a «Nagyszonyunk, hazánk reménye» c. magyar egyházi éneket. Az ünnepi istentisztelet végén pedig a magyar Hymusz a vallásosajr buzdították a templomi híveket a vallásosságra, az igaz, magyar hazaszeretetre.

— **A miksavári apácák.** Az 1901/902. tanév elején Muraköz hazafias magyar közönségében s a tanügy körében nagy megbotránkozást kellett a miksavári róm. kath. népiskola iskolaszékének azon eléggé nem indokolt hazafiatlan eljárása, hogy iskolájából a világi tanítókat ügyszólván szélinek eresztette s helyüket Zagrabból inportált horvát apácákkal töltötte be, kik sem ma-

gyarul beszélni, még kevésbé magyarul érezni nem tudtak; s így kettős kötelességüknek sehogy sem tudtak megfelelni. Annak idején a «Muraközi Tanítóör» nagy mozgalmat indított ezen horvát apácák behozatala ellen, mert látta, hogy nemcsak Miksavár, de több alsómuraközi róm. kath. iskola iskolaszéke is hasonló módon akar cselekedni, vagyis a magyar népokt. törvényt sutba dobva, magyar tanítók, tanítónők helyett iskoláiban horvát apácákat alkalmazni. A tanítóör mozgalmának lett is fogantatója, amennyiben Zalavármegye közg. bizottságának és kir. tanfelügyelőjének jelentései alapján az akkori kultuszminiszter akként intézkedett, hogy a szóban forgó szerzetesnőknek oklevelük nostrifikálására és a magyar nyelv megtanulására szoros kivételképen az 1901/902. iskolai év végeig halasztást engedélyezett. Egyben pedig a jövőre nézve akkép intézkedett, hogy oly tanítónők, akiknek Magyarországon szerzett elemi népiskolai oklevelük nincs, vagy magyarul tökéletesen nem tudnak és nem magyar honosok, alkalmazást ne nyerheszenek. A katori apácák néhány évvel ezelőtt moadtak búcsut Muraköz földjének s mint most biztos forrásból értesülünk, a miksavári apácák is végleg itt hagyják helyüket s visszamenni vagy valamelyik horvátországi zárdába, ahová valók is, vagy pedig horvát iskolában folytatják szerzetesnői hivatásukat. Lapunk szerkesztőségéhez érkezett értesítés szerint a miksavári róm. kath. kántortanítói és tanítónői állásokra f. év szeptember hó 13-ig pályázat van hirdetve. Bővebb értesítés a «Néptanítók Lapjában», vagy a miksavári róm. kath. iskolaszéknél tudható meg. Így tehát a miksavári apácák helyét rövidesen világi magyar tanítók foglalták majd el. Minden tekintetben örvendünk a beállott változásnak s hisszük, hogy a miksavári iskolaszék, — okulva a mul-takon, — ezúttal tiszteletben tartja a magyar népoktatási törvényeket s azoknak minden tekintetben érvenyi is fog szerezni.

Az Alsódomborui Önkéntes Tűzoltó Egylet f. hó 22-én tartott nyári mulatsága — dacára a kedvezőtlen időnek — igen jól sikerült. Belépti díjon felülfizettek: Alsódomborui Hirschler Miksa 19 K, Hirschler Elek és Rezső 8 K, dr. Braun Nándor, Königsberger Alfréd 4—4 K, Vlasic Rókus Kotor, Stefics István, Szencs Károly Kolozsvár, Igrec Ilona, Szegő Izidor 2—2 K, dr. Szabó Zsigmond Perlak, dr. Pichler Gyula Perlak, Miszer Ráfáel, Cimmermann Ferenc, Lubics Károly Zákány, Feszli Antal 1—1 K, Csismesia Fábán 60 f, Bagyary János 40 f, Ruzsák János 20 f. A szíves adakozóknak ezúton is köszönetét nyilvánítja az elnökség.

Talált pénz. F. hó 3-án d. u. 4—6 óra között a helybeli vasúti állomáson a perronon egy zsebkendőbe kötött 9 drb. egykoronás ezüstpénz találtatott. Igazolt tulajdonosa a pénzt a csáktornyai járás főszolgabírói hivatalánál átvetheti.

Muraközi lótenyésztés fejlesztése. A Zalavármegyei Gazdasági Egyesület a hidegverű lótenyésztés fejlesztése érdekében az utóbbi időben programjába foglalta a muraközi tenyésztők jutalmazását is, mely célból az egyesület legutóbbi közgyűlésén elhatározták a Muraközben, a kistenyésztők részére lókiállítás és díjazás rendezését. E díjazás szept. hó 21-én tartatik meg Csáktornyan, a híres szentilonai lóvásárt megelőző napon, mely alkalommal 300, 200 és 100 koronás tételekben 2600 korona állami

és egyesületi díj fog a lótenyésztő és kiállító gazdáknak kiosztalni.

Eljegyzés. Herrnstein Béla csurgói fűszerkereskedő eljegyezte Türk Szidónja kisasszonyt Nagykanizsáról.

Az Önk. Tűzoltó-Egyesület köréből. A csáktornyai önk. tűzoltó-egyesület előjárósága t. hó 26-án Masztnak József főparancsnok elnöksége alatt ülést tartott, amelyen az alábbi ügyek tárgyaltak. 1. Troják György beteg tűzoltó egyleti tag részére segély címén 30 korona összeg szavaztatott meg. 2. Az elhalálozás, eltávozás, esetleg kilépés által lepadt tűzoltó egyleti pártolótagok számának szaporítása, illetve összeírása céljából egy szűkebb bizottság alakult meg, amelyek feladata leend az összeírást eszközölni. A bizottság tagjai: Masztnak József, Péntek Ernő, Bedics Ferenc, Kercsmár Nándor, Horváth István, Kristofics Károly, Hanzsel Béla és Sztrahunya József. 3. Olvasztatott a zentai önk. tűzoltó-egylet 882/909. sz. átirata, mely szerint egy 4000 K-ás tűzoltószertári felszerelésnek beszerzésére drbonkint 1 korona névértékű sorsjegyeket bocsájított ki, melyekből 9 drbot küld az egyletnek megvételre vagy eladásra. Az előjáróság tekintettel az egylet nehéz anyagi viszonyaira, a sorsjegyek megvételét visszaveti, illetve azokat visszaküldeni határozta. 4. A tapolcai önk. tűzoltó-egyesületnek, f. hó 22-én megtartott 40 éves jubileumára és zászlószentelési ünnepélyére vonatkozó meghívóját — tekintettel annak későn való érkezésére — tárgyalannak tekintette.

Tűz. F. hó 24-én éjjel körül Miksavár községben Kocián István kisbirtokos sertésóla kigyulladt, amelyet Kocián István lakóháza, istállója, Zsifkovics András gazdasági épületei, nemkülönbön Puklavac Miklós több gazdasági eszközei leégtek. A kár mintegy 1684 korona. A leégett épületek csak egy része volt biztosítva. A tűzeset gyufával történt gondatlanságból származott.

Elgázolt fiú. Oletics Vince lapányi földműves 3 éves Márton fiát megvadult lovai az udvaron annyira elgázolták, hogy a szerencsétlen gyermek néhány órai kínlódás után f. hó 24-én meghalt.

Táncitanítás. Somogyi Jenő okl. táncanlító a helybeli főszolgabírói hivataltól engedélyt nyert arra, hogy Csáktornyan, a «Zrinnyi»-szálloda nagyertermében f. évi aug. hó 23-tól három hónapra nyilvános táncitanítást gyakorolhasson.

Ifjú tolvaj. Kozjak István 13 esztendő drávanagyfalusi lakos f. hó 10-én Novák Antal ugyanottani lakostól 18—20 K körüli készpénzt ellopott. Az ifjú tolvaj a helyi büntető bíróságnak jelentetett.

Rendőri hírek. Safarics Miklós delejesi lakos kárára meg a mult hó folyamán fia, Safarics István atyja pénzes tárcájából 1 drb. 20 koronás bankjegyet lopott el. Feljelentése a nagykanizsai kir. ügyészségnek megtörtént. — F. hó 17-én virradóra Vezják Vincéné kemessbergi (Stájerország) lakos kárára a Kercse hegyen levő zártalan vincellérház istállójából egy 8 éves fehér vörös tarka fejű tehén, egy 10 hónapos ugyanolyan szőrű üsző borjú 230 korona kár értékben ismeretlen tettesek által el lett lopva. Az eddigi nyomozás még nem vezetett eredményre, további nyomozás folyamatban van s az eset a kir. ügyészségnek bejelentetett. — Vampregcammer Klára ligetfalvi napszámosnő mult hó 19-én reggelre a vele vadházasságban élő Simonics Mátyás ternoicsáki lakos kárára 29 korona

értékű ágyneműt, özv. Cimmermann Ilona ugyanottani lakosnőtől pedig női ruhaneműt és 10-80 kor. készpénzt ellopott. A tolvaj asszony a kir. ügyészségnek feljelentetett.

Talált zsebkendő. Detoni György előbb drávasárhelyi, jelenleg saloveci (Stájerország) lakos a polsztrau—drávamagyaródi törvényhatósági úton 1 drb. egyfedelű ezüst órát talált ezüst láncsal. Igazolt tulajdonosa az órát Drávasárhely község előjáróságánál átvetheti.

Ittas ember fegyvere. Egyidőben, de külön-külön iddógáltak a közel mult egyik napján a drávamagyaródi kocsmában Keryák János miksavári gazda, Reiter Elek molnár és Márkus András erdőőr. Estefelek elindult a molnár és az erdőőr a kocsmából, utánuk pedig mintegy 15—20 lépésnyi távolságból Keryák haladt. Midőn Reiter és Márkus pár perc mulva állépték a horvát határt, Márkus lekasztotta válláról duplacsövű puskáját, megtöltötte azt és hirtelen megfordulva Keryákra lött s ezt jobb kezefején és combján találva, súlyosan megsebesítette. Márkus a merénylet után elfutott s elmenekült Horvátországba, ahol nyomtalanul eltűnt. Az eset tanui azt mondják, hogy Márkus néhány percel azelőtt, hogy Keryákra lött, töltött fegyverét egy pásztorra fogta, de azt nem lötte meg. Bizonyos, hogy ittasságában követte el a nekivadult erdőkerülő a merényletet, mely könnyen halállal végződhetett volna.

Önértet és alkohol. F. hó 19-én éjjel pontban éjlekor iszonyatos dörömbölés verte fel álmából Tersztenyák Flóriánt a Stridóvár melletti Farkashegyen levő lakásán. Reick János suhangyereket volt a hangos látogató, aki mindenáron Tersztenyák fiát akarta késő éjjel megtalálni. «Hol a Jóska, én számolni akarok vele!» — szólt a nyuglmából felzavart emberhez. Tersztenyák haragosan kiszólt az ablakon és távozásra szólította fel a lármás éjjeli látogatót. De a zajra felébredt az istálló padlásán alvó fiú és onnan lejöve, apjával együtt kiment a ház elé, hogy Reicket távozásra bírják. Ez azonban csak még ingerültebb lett a fiú láttára, — és töltött fegyverét fogta az apjára és fiára. — Ezeknek sikerült még jókor bemenekülni a házba, melynek ajtaját gondosan elzárták. Reick utánuk igyekezett menni, de a bezárt ajtón bejutni nem tudott, mire ismét a házon kívül került és belelőtt a salugáteres ablakba. Szerencse, hogy az ablakon erősfából való salugáter volt s a golyó így a fába megakadt, különben Tersztenyák nejét találta volna, aki a lövés pillanatában az ablak résein nézett ki. Reicket másnap korán reggel elfogták a csendőrök és akkor kiderült, hogy azért követte el meggondolatlan tettét, mert előző nap délután együtt iddógáltak Tersztenyák Jóskaival egy pincében s midőn innen hazafele tartottak, jókedvükben birkózni kezdtek és akkor Tersztenyák Jóska löbbször legergerte a földre. Ez sértelte önértetét, melyet az alkohol annyira fokozott, hogy vérengzésből sem riadt vissza, csakhogy képzelt megszegyentését megtorolja. Reick ellen a járásbíróság eljárást indított.

A bornyilvántartási nyomtatványok kaphatók Strausz Sándor könyvnyomdájában Csáktornyan

Sve pošiljke, kaj se tiče zadržaja novinah, se imaju poslati na ime urednika vu Drávásárhely.

Izdateljstvo:

knjižara Strausz Sándora kam se predplate i obznane pošiljaju.

MEDJIMURJE

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučijivi list za puk
Izlazi svaki tjeden jedankrat i to: svaku nedelju.

Pređplata cěna je:

Na celo leto 8 kor.
Na pol' leta 4 kor.
Na četvert' let 2 kor.
Pojedini broji koštaju 20 fil.

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

Odgovorni urednik:

ZRINYI KÁROLY.

Suradnici:

BEZENHOFER MIHÁLY I PATAKI VIKTOR.

Izdatelj i vlasnik

STRAUSZ SÁNDOR.

Denešnja Magjarska.

Nasi Medjimurci budu nam zahvalni, ako jim pokazemo kip denešnje Magjarske. Naravski nē vu političkom stanju, nego vu kulturnom i gospodarstvenom stanju.

Kaj se skolah tiče, vu tēm pogledu smo zadnji 10 ljet, a osobito pod zadnje dvē ljeta jako napredovali. Ali i vezda još ima mesta, gde nēma škole, gde su deca brez navuka. I vu našim Medjimurju je još mnogo i mnogo treba činiti. Tu je vu blizini Zalaujvár, Buzás, Márján, a kaj bi onda rekli od onih mestah, gde dēte celo ljeto nevidi skolu.

Jako je blažena stvar da sada deca zabadav dobiju knjige vu skoli.

Za zaostalo decu su se internati dali zazidati i siromašna, ostavljena deca budu vu takvim mestu odgojena a onda iz skola. Orsag se dakle jako brini za to, da bude narod prosvetlen, da do navuka do one Božje iskre svaki dojde.

Višese škole su vu Magjarskoj brez prigovora, mnoge su još znameniteše kak koje su stranjskih zemljah, za svaku znanost imamo znanca, te su mnogi i po celim svētu poznati.

Za skolom budemo se malo bavili i gospodarstvom. Vu tēm pogledu je vu velikim koraku naprē išel magjarski narod.

Vu orsagu ima mnogo gospodarstvenih skolah, gde se mladi gazdi navučiju po najnovšem gospodariti. Vu ovu skolu se primljeju od 17 ljeta takvi mladići, koji su

još neoženjeni. Vu toj skoli su dvē ljeta te se svakojakvo gospodarstvo vučiju nē samo iz knjige nego i iz prakse, tojest moraju delati, orati kopati i t. d. Jako mnogo se mladičov primi zabadav vu ovu skolu. Dobro bi bilo ako bi iz Medjimurja jih nekoliko išlo, da se navučiju redovito gospodariti.

Zvun toga se minister poljodelstva jako trsi da narodu čim više zemlje daje na prodaju tak da orsag kupovi od grofov ili od drugih velikašov velika imanja a zatem to za fal cěnu, mekotu po 200—300 forinti proda siromaškim ljudem na isplaćanje. Tak je već minister čela sela napravil i još dēn dēnes se trsi da čim više siromakov, poštenih ljudih dojde do zemlje. Gospodarstvo vu Magjarskoj je toliko na glasu, da ga dojdu iz daleka svēta gledat znanci i vučit se od magjarov.

Vu najnovēše vrēme se vngog fabrikah diže, koje su takaj na hasen narodu. Jer onaj siromak, koji nēma zemlje, more si vu fabriki najti svakdašnji kruh. Dēnes i magjarska industrija raste, pomnožava se, tak da za nekoje vrēme budu fabrike dosta materijala napravile za nas, te nebudemo morali iti vu stranjsku zemlju po robu. — Fabrike izradiju ono, kaj zemlja rodi, te kaj človečanstvo nepotroši za svoj živeš. — To je zalostno da mi vu Medjimurju nemoremo nikakre fabrike dobiti a to je zato. da se mi izvrstno znamo pogajati. Ako tko dojde k nam pak nas moli za mesto, gde bi fabriku napravil, mi bi mu radi kožu ogubili i pogajamo se tak dugo, dok sam od sebe

nepobegne fabrikant Csáktornya varaš bi dēnes imel jednu fabriku za tkanje i t. d. da se nebi toliko znali pogajati. — Ali opet i to je istina, da vu Csáktornyi ima puno bogatašov, koji bi mogli nekaj napraviti, ali nečeju.

Drugo, kaj je na veliku hasen narodu, je željeznica. Na jezere i jezere ali i na milijone hasna donese dēnes željeznica orsagu. Dēnes je magjarska željeznica glasovita. Iz same Budapešte skorom na 20 strani vodi željeznica. Med ovimi je jedna od naj znameniteših ona, koja vodi k morju vu Fiumu. Na ovoj željeznici, jer se je pretresnom našla, budu još jeden par šinjah metnuli od Budapešte vu Fiumu, ili budu povekšali vicinalne željeznice, koje prama Fiumi vodiju. Ako bude tak, onda bude iz nove Balatonske željeznice izpeljana na lendavsku željeznicu, te bude lendavska povekšana, jakše sinje bude dobila, ravno tak i zagorska željeznica do Zagreba a iz Zagreba opet po jednoj maloj ali onda povekšanoj željeznici išla druga željeznica do Fiume na morje.

Na morje, to je dēnes naša reč. Na morju ima Magjarska strašno blaga. Njēne ladje po čelim svētu voziju robu. Na stotinu i stotinu ima ladjah na morju Magjarska. Zvun toga i na Dunavi na Tisi Dravi od Barcsa vngog ladjah (gőzhajó) hodi, koje voziju robu tijam do Črnoga morju.

Dēnes je Magjarska na tēm stupanju da opet velika, znamenita postane, kak je bila vu vrēme Mátyása kralja kada je njezino bogatstvo došlo gledati jezero i jezero

Dvie svieće.

Doricá i Ivek bili su negda u svojoj farnoj cirkvi Vratišinečkoj, istog dana zajedno k prvoj presvetoj pričesti išli; obodvoje su skupa stupali k velikomu oltaru, za da onda polag tadanjeg običaja, kakti predstavnici ostalih prvopričestnikah, zavieru sv. krsta opetovano glasno ponove.

Svako diete je u ruki držalo debelu voštenu svieću, koja je bila bielim cvietjem i dugim svilenim bieljm pantlekom nakičena. Svietlo i veselo je plamen sukľjal na obodvih sviećah, i tako neokolano čisto, kak goder je bila čista viera eu srdcih prvopričestnikah.

Kak se to češće sbiva, da se dieca, koja su onda i onda prvi krat zajedno k stolu božjemu pristupila, poslie u stanovitoj svojoj dobi po svietu razidu. Jedni otidu u skolu u varaš, drugi u meštiju te pos-

tanu meštiri, niekoje dievojke se otidu vučit šivat a druge jednostavno u varaš služiti.

Pak tako se je i sa Ivanom dogodilo. I on je otišel u meštiju u varaš, a onda u sviet, da si svoje znanje nadopuni i postane majstor kakov ima i biti. — Sada se je povrnul u domovinu i otvoril je onde samostalno svoju meštiju. Ali mati njegova, koja mu je kućne poslove obavljala, bila je boležljiva, pak nije mogla svikam dospjeti. Ona ga je arida silila, da u kuću dopelja mladu majstoricu, koja će stariću bolježljivu, svojim mladimi silami izmieniti.

Anda se je Ivan moral ženiti i njegov izbor padne na Doricu, koja je šnjim zajedno, još kak diete, prvopričestnom sviećom u ruki pred velikim oltarom zavieru sv. krsta ponovila i koja se je do danas u liepu dievojku razvila, te koju riese sve vrline, koje u obće dievojku riesiti mogu, kak su to: bogoljubnost, mertučljivost, mar-

ljivost i delavnost, a skojimi se vrlinami u kući dade računati i na dobru kućanicu iliit gazdaricu, a po tom i na sretni zakonski stališ zaključiti.

I ovak su Dorica i Ivek opet zajedno klećali pred onim istim oltarom, pred kojim su kak dieca prije prve svete pričesti, zaviet sv. krsta opetovali. Ali sada su došli, da kakti odrasli mladenci svoj vez srdcah utemelje i ga po cirkvi dadu blagosloviti, a plamen ljubavi dviuh srdcah se sjedini u jedno, kak plamen onih dviuh sviećah, ako se skupa metnu. Svećenik im je ruke skupa metnul, stolom ometal, blagoslovil i oni su postali muž i žena.

Mlada žena došavša u svoj novi dom liepo je uredila i namiestila obodve prvopričestne svieće, koje su za uspomenu na najliepsi dan života, najme na prvu svetu pričest spravljene bile. Ona je nje metnula u dva sreberne sviećnjake, koje je od svoje

Kérjen mindenütt valódi egyiptomi „NIL“ szivarkahüvelyt és szivarkapapírost,

mely a dohányzás alatt nem lesz sem ZSIROS sem FEKETE. Cs. és kir. szabadalom 57. szám 1896. március 15.

Csak akkor valódi, ha a „NIL“ név és a krokodil védjeggyel van ellátva.

stranjskih. Da je jaka, to je pokarala prošle zime, kada je za Bosnu samo njezina reč vagnula i samo pred magjarskim dečki su se prestrašili sribi.

Budimo dakle verni sini ove lepe Magjarske domovine, koja ako bude čista slobodna od ranah, koje su joj zavdali susedi, bude i nas prigrllila kakti svoju milu dečicu pod svoja krila.

Daj bog da se toga doživimo!

KAJ JE NOVOGA ?

— **Z norije se je obesil.** V Magyar-kanizsi je Terhes István mali dečec s svojimi još mlajšimi brati na nahizje odisel i da ove prestraši, napravi vozla na jednu tam viseću vojku pak se samo onak norije na šinjak pomekne. Da su ga mlajši brati ovak v pogibelji vidli, bežiju doli i roditelji su odmah na nahizje skočili, nego već su ne mogli dečecu pomoći, već je mrtev bil.

— **Orloff Petra živana su vlovili.** V Zürichu, vu Švajcarskoj su vlovili Orloff Petra živana, šteri je pred par dni vu Fiumi s dvema drugim živani banka pobobil i bankdirektora strelil. Ravno se je na cug štel sestl, da ga je Bartha redarski činovnik i dvema tajnimi redari prijel. Ve samo jedan živan špektor Ferenc ni došel još vu ruke. Za kratak čas i njega vloviju.

— **Na rešt odsudjeni bogataši.** Lessner Samu i Lessner Lajos su jako fal mogli tržiti i litirati vino, ar su ga delali. Tak fal su ga tržili, da niče ni mogel svoje dobro vino po ceni prodati. Nego ipak su se vlovili: Alsöldendavski föszolgabíró je obedva na rešt odsudil. Nego na appellaciju je befügyminister Lessner Samua, gledec da je on starac samo na 200 K štrofal, Lessner Lajosa pak na 10 dni resta. Odsudjeti Lessner Lajos je vuni vu Austriji i sigurno nebude na skorom dmo došel, da ga nebi zaprlil. Za 5 let ga već nemreju zapreti. Tak je napravil pred par let Engel vu Pečuhu. To su bogataši, milijone imaju, pak ima dušu svet varati i za drage penezu vodu, pak čemera tržiti. Galge, ne rešt za takve živane!

— **Štukova kuglja je počila.** Na székelyföldvarskom hataru kraj Nagyszebena se je velika nesreća pripetila. Kanoniri su muštru imeli. Da je takva muštra, onda je prepovedano, da bi sto na onu okolica, gde štelaju isel. Jeden Székely István zvani be-reš je ipak isel tam, gde je jednoga šrap-nela, jednu iz stuka vun streljenu nabitu kuglu našel, šteru je štel razpraviti, da ju pogledne, kak znuter zglede. Nego kuglja je počila i nesrećnoga dečka na falate raztr-gala. Mrtvo telo su mu drugi den našli sol-dati, šteri su na muštru vun rukovali.

— **Potres v Japanu.** Veliki potres je bil vu Japanu. Na velikoj okolici su se uništila sela i varaši. Kuliko ljudi je vumrlo još ni moći znati, ar tak telegrafi i železnice su se na velikom falatu uništili. V Japanu je gustoput potres.

— **Od velike vručine pijan.** V Budapešti na Margitmostu je jako prestrašil ljudstvo jeden Martos István zvani, 36 let stari clovek, šteri se je tam na mostu počel rezpravljati, opravu širom hitil na ljude i gori splazil na ogradu, da v Dunaj skoči. Ze sve moći je vikal: »Vručne je, kupati se očem!« Ljudi su ga prišli i jeden redar ga je na redarstvo spravil, gde su vidli, da neje bedast, nego pijan. Dok se je štréznil je zaprt bil, potlam su ga pustili vun.

— **Sv. otec papa se peljal na automobilu.** Iz Rima pišuju, da se je sv. otec papa 14-ga ovoga meseca prviput peljal na onom automobilu, šteroga mu je jeden amerikanski bogataš daroval.

— **Ogenj.** V Méra (Kolozsm.) občini je v nedelju odvečer veliki ogenj bil. 55 hiz je zgorelo i dva mužji su nutri zgoreli. Obćinska špricalka ni bila v redu, nikaj su ju ne mogli nucati, i dok su iz susedstva s špricalkami tam došli, već je sve v ognju bilo.

Vu Felsőőrce (Ungm.) zvanog občini je 14-ga bil veliki ogenj. Deca su se igrala vu škednju s šibicami i ovak se je ogenj pripetil. 80 númerov je v občini i zmed ovi je 70 hiz čisto zgorelo. Ljudi su ravno napolju bili i ovak su malo mogli obraniti. K tomu zdenci si su ne imeli vode, nitl nikve tekuće vode, ili mlake ni vu selu. Sve silje

kaj su još vu kozlica imeli, krma sve je zgorelo. Vu veliku nevolju su prepali.

Najte dopustiti, da vam se deca na grunt shajaju. Itak se nečeju v hizi, ili tam gde su vam pred očima igrali, nego gde na vrtu za škednjom, ili v parmi i ovak vas moreju vu najvešću nesreću natirati. Ako denes ne, lahko zutra; ako letoš ne, lahko kletu. Veliko pajaštvo naj nemaju deca. Za ti kraj je škola i ovoda; tam su pod pazljivostjom, tam se slobodno igraju.

— **Muha joj smrt zrokuvala.** Schmelbach Béla stacionsefa 18 let stara Margit zvana kcer vu Ebszönyu je poleg neizmerno štrašnoga dogodjaja morala vumrleti. Med tem, kak se je na glas spominjala, joj se je nad zube v gigu muha zaletela, i nešu joj mogli fletno pomoći, tam pred svojimi roditelji na mestu se je za-dušila.

— **Vladicu su se skrili.** Jednoga železnickoga činovnika tri dečeci su se igrali s jednim drugim dečecom. Najrajsi se mala deca skrivanje igraju. I ovi tri dečeci su se pred pajašom v jednu veliku laicu skrili i pokriva su na se potegnuli, šteri se je zaklopil i nikvu formu su si ni znali pomoći. Zadušili su se v laicu.

— **Strašna vručina vu Talijanskoj.** V Talijanskoj je već par dni strašna vručina. Činovnike i službenike su s cancellarijov odpustili, ar nešu mogli delati zbog velike vručine.

— **Velika nesreća se je pripetila s jednim automobilom šteri je s Parisa v Maribad isel med Landstuhl i Kudsbach zvanom občinom.** Vtekal se je s cugom, i da je tak jako letel zaletel se je vu jedno stojiće drve, mašina, automobil se razletel benzin se vužgal. Dve gospe, jedna hercegovica i jedna grofica su se smrtno pobile tri druge gospe i dva gosponi su takaj jako pežirani postali. Vu špitalj su je spravili.

— **Nesreća na Garda zvanom jezuru.** Na čunu se je štelo jedno družtvo u gornjoj Talijanskoj po Garda zvanom jezuru voziti, nego nesreća se pripetila; čun je bil stari, ves spokrpani, ni mogel 7 ljudi držati. Komaj su se odpravili po vodi, čun

kume kakti vienčani dar dobila, te je nje postavila na policu vrh kipa blažene Device Marije, i pošto je obodvie za kratko vrieme vužgala, pozvala je svoga mladoga muža, da klekno pred kipom sa užganimi sviećami, gde su si onda medjusobno rieč zadali: Mi i naša kuća hoćemu uvijek Gospodinu služiti te ga molimo, da nas u tom pomogne i blagoslovi. A zatim su opet svieće bile ugašene.

Tečajem godinak obdaril je Bog ove pobožne roditelje sa četvero diece, i kada su ova dieca poslie jedan za drugim od prve svete pričesti iz cirkve domov dohadjala, vužgala je sretna mati ova dvie posvećene svieće na kratko vrieme, te je svaki krat sa prvopričestnikom svojim, pred kipom i vužganemi sviećami klečec sebe i diete preporučala milosti blažene Device Marije.

Vrieme je prehadjalo, voštene svieće prije biele, postajale su sive a kasnije i mutno žute, ali su zato uvijek stajale na svom častnom mestu nad svetem kipom, takodjer vienčanim darom od ženininog vučja, jednog patra iz klostra nedalekog varaša. Ovde su su oni doživeli svašta, kaj je veselo i žalostno preko obitelji prošlo, a ove dvie svieće su bili svega sviedoki.

Svaki prijatelj i prijateljica obitelji su znali cielu poviest tih dviju sviećah.

Kći Klara i sin Karol, najstarija dieca toga para, već su se odiedilili od roditeljske kuće, te su si vlastitu kuhinju utemeljili. Ali u to si prokreći nesmiljeni smrt put u liepi mir ove pobožne obitelji.

Otac obitelji Ivan je ležal na smrtnoj postelji. Drhćućimi rukami je mati Dorica vužgala svoje posvećene svieće, koje su mnogobrojnom sretnim uram svetile; one su sad imale zadnju i najtežu uru prvog v viečnost odhadajućeg razsvietiti. Suznemi očmi metnula je žalostna žena umirajućemu mužu, njegovu svieću u mrzlu ruku, dočim je drugu sama držala te hliktajuć smrtna molitve molila. Još jednom krsna zaviera — a onda je ugasnula voljko svetlost njegovog života kak i svetlost njegove prvopričestne svieće, koju je Dorica od sad još većom ljubavju, kakti uspomenu pred očmi imala.

Već su se okružavali vnukeki, kojih vesela igra je njezine stare dane razveseljivala. A ktomu je još majka Dorica doživela veliku sreću, koju je njezin dragi pokojni muž takodjer si želel ali ju nije doživel; njezin sin Petar zadobil je u Rimu sveti

red te je čital u svojem rodnom mestu prvu svetu mešu.

Dok je mati Dorica u cirkvi Bogu hvallila, za milošću, koju je njezinomu sinu podelil, gorele su svieće doma i sve na manje i manje izginjavala na diku božju i prečiste Device.

A kad se je poslie niekog vriemena i najmladja kćerka Marica iz materinog naručaja odiedilila, za da se u opatičkom klostru u službu Gospodina za uvijek predaće i posveti, svieće su opet nazgane slušale materin »Magnificat«, valjda poslednji, jer kak goder su svieće isle sve na niže i niže, približaval se je i matere Dore život, koj je bil za cielu svoje trajanje tako liepi, svojemu vgasnutju. Kad se je od svoje kćerke dielila, je rekla:

»To je sve jedno, gde goder svieća žrtve gori, samo ako u službi Gospodina gori i sve manja i manja postaje!«

To se je i iz njezinog vlastitog života videlo. Ona je sa svojim pokojnim mužem zajedno rieči izpunila, koje su bile u prodečtvu njihove prve svete pričesti izrečene: »Budi vieran do smrti!«

A njihove svieće, koje su njim istom prigodom goreće u ruke dane, za znak goruće

je počel praskati, zadno mu se je odkolilo i putri sedeci su vu vodu pocureli. Zvun hajosa, čije je bil čun su se svi vtopili.

— **Luftbaloni posud.** Već se skorom tak peljaju vu zraku na takvi mašini i na luftbaloni, kak i po zemlji na kočiji, na motori. Uvěk je moći čitati, da tu ili tam su ljudi pomogli, da su mogli s luftbalona vun stati. Mašina ona sama lahko postoji, toje na zemlju stane, nego luftbalona je potrebno poprijeti, za voža, štera iz od zgora doli pustiju zadržati i doli potegnuti. Mašine, i takvi luftbaloni štere je moći ravnati se tam peljaju pozraku, kam se očeju, i proli vetru. Nego takvi luftbaloni, štere ni moći ravnati, štere ne tira motor, ove veter tira, i tam letiju, kam veter drži. Da očeju doli stali s takvi luftbalonov, kak smo predi rekli, vuža pustiju doli, i ljudi ki su ravno tam, težaki v polju ili stogod su na pomoć, i potegneju doli luftbalona. Ako bi mrti i ta štel takov luftbalon doli stali, budite ovim putnikom na pomoć. Blizu Szentesa su takaj težaki prijeli i doli potegnuli jednoga soldačkoga luftbalona šteri se je zbog velikoga vetra moral doli spustiti. Na luftbalonu su oficiri putovali.

— **Čemerno meso su jeli.** Vu Füzesgyarmat zvanonj občini je čuda ljudi zbeležalo, ar su od betežnoga maršete meso jeli. Do tridesti ljudi težaju betežni šterim skorom nebude moći pomoći.

— **Buna zbog kolere.** Vu Ruskoj na Talabak zvanom otoku su puntari ljudstvo na krivi put napeljali, i verovali su jim, da je jeden sveučelišni dijak s jednim vračiteljom v zdenci vodu s kolerom otroval. Djakka i vračitelja je ljudstvo strasno zbilo a betežnike su s barake, s špitalja odnesli.

— **Veliki most se podrl.** Vu Americi se jedan veliki most podrl v onom hipu, da je ravno čuda ljudi bilo na njem. Čuda ljudi se pogubilo, čuda je plaziraoi.

— **Viher je podrl turna.** Vu Schönbergu vu Nemskoj je viher jednoga 85 metrov visokoga turra podrl. Poleg je ravno jeden cug išel, i turen je zadnju kočiju dosegel, da se je zrušil. Jeden človek je vumrl, više je plezirani.

ljubavi i viernosti naprama pvresvetom šakramentu, bile su prisutne, te su zaviet i izpunenje istoga dozivele i šnjihovemi dani su išle sve niže i niže te su zginjavale u službi Gospodinovoj.

Ovi niemi sviedoki prošlih danah, sada već mali falačeci sviećah, zaplamtili su još jedan krat svetlo i veselo, kada je jedne večeri siedi sveštenik izpovednik sa Božanstvom u sobu Dore stupil za da ju na daleki put pripravi i dušu joj tielom božjim nahrani, jer je starica već na rubu groba stajala.

Svieće su ovomu velikomu činu još jednom nebeskom svetlostju zasvietile, a kad poslie čina, duša i život iz Dorinoga tiela u viečnost odtelata, hitile su svieće još jednom svoje zadnje trake na mirno lice preminule. Badava su se svojimi traki trudile isto oživet, te su konačno njihovi trudni i iznemogli stenji u isto vrijeme na stranu se nagnuli i — ugasnuli.

U sobi jako je bila duha, kak da je isti hip služba božja dovršena i svieće ugasnute. Tama je vladala, kak da je i ovde služba božja dovršena, — a tako je bilo.

Em. Kollay.

— **Ruska nevolja.** Vu nesrečnoj Ruskoj je stalen Makov beteg. Uvěk čitamo svako leto i kroz celo leto, da je tam kuga, glad, tifus, vezda pak kolera. Ljudstvo je marljivo, pobožno, nego jako nerazumno, neučljivo, zbog toga se niti ne razmi proli takvim betegom braniti, neće se, nezna se čuvati. Drugi orsagi okoli uvěk moraju jako paziti, da nebi kak ove betege od onud inportirali, prek donesli.

Nego još nekša nevolja je tam, od štere se nemreju drugi orsagi okoli zadosta čuvati. U Ruskoj je strašno pogibeljno življenje. Stanovniki su nigdar ne segurni zbog svojega življenja, nigdar nezna ničće, sto je malo bolje odprli, ili razumniji, gda te ga zapreti i odsuditi. Zato na jezera ljudstva skoči ili otide vun sonoga orsaga, navadno prez penez, prez svega, pak se vu drugi orsagi, na susedstvu nastaniju. Ovi nesrečni, šteri navadno si i ime preobrneju, su nevolja i najveksa kaštiga ovim orsagom. Neučljivo, nerazumno ljudstvo, krađe, vkanjuje i dostputi kak se je to i ve vu Fiumi pripetilo, kolje.

Pak to bude tak dugo trpelo, dog god bude absolutizam vu tom orsagu. Ve je samo jedini ov orsag vu celoj Europi, gde je još absolutizam. Nego već i tu ga iz strašnom borbom moreju zadržati. Ove prvo pol leta su već 739 ljudi na smrt odsudili i zmed koji su 347 taki skončali. Strašan orsag je to! Zato beži ljudstvo vun od onud i ovak se širi ova nevolja, štera je vekša nesreća, kak kuga, glad ili pak kolera. Ar od betegov se mi već moremo čuvati, nego od takvoga nevoljnoga ljudstva ne.

— **Kuražna puca.** Čitamo, da se je Mansfeld Charlotte iz svojega velikoga putovanja ve povrnila nazaj vu London. Kroz celu Afriku od najjužnesega mesta od Fokvarosa, do Kairo je putovala čisto sama i najviše pešice. Na tjedne je išla po takvoj okolici gde su još takvi ljudi, šteri su još nigdar ne vidli beloga človeka. Dakak, od nikve civilizacije se još tam ne moći spominati, čisto nerazumno ljudstvo je to. Ova srčena Žena pripoveda, da ju nigde nisu bantovali kud je putovala. Kam je došla, od kraja su se je još bojali, nego potlam su se joj raduvali v kolo ju zeli i koli nje pevajuć plesali. V bližnje selo su već nekoga poslali, šteri je glasa odnesel, da se jedna bela žena približava k njim. Najbolje su se čudili nad njeimimi lépi žuti lasi. Miss Mansfeld veli, da su svi ovi ljudi ki tam u nutrašnoj Afriki stanujeju tihi, mirni i svaki putnik se v najveksjoj sigursćini more čutiti. Svakojačke hude reči, kaj je za ove ljude iz knjig moći čitati, je samo zmišljena pripovest. Ova kuražna puca je 218 dni bila na putu kroz Afriku.

— **Hamok se je poruhnul na decu.** V Budapešti, gde težacke hiže zdajaju, su se deca igrala vu jednoj grabi odkud hamoka vun mečeju. Deca su se od brige tam igrala, i na jedenput se poruhne na nji hamok i sve četiri ji je zasupal. Dva težaki su odmah spazili nesreću, takaj iz bliza soldati i odmah su počeli kopati, nego deca su se pod hamokom zadušila. Da su je odkopali, već su si četiri mrtvi bili. 11 lét stari dečec je još živ bil, da su ga vun potegnuli, nego nisu mu mogli pomoći, potlam je i on vumrl.

— **Veliki viher na morju.** Na morju kraj Francuske je projuđi tjedan veliki viher bil, šteri je čuda damsiftov uništil. V Brest zvani varas su čuli, kak je jeden, damsift turt daval signala, da je v pogibelji

nego nisu mu mogli na pomoć iti. V jutro su marinari dvoje mrtvo telo vun potegnuli iz morja.

— **Nesreća na željeznici.** Blizu Budapešte su svigde duplišni glazi. Ove dneve se je ovdi nesreća pripetila. Jeden cug je s glazju vun zletel. Fischer Péter vonatvezeló je vumrl, tri drugi službeniki su takaj jako spobiti. Nesreća se je tak pripetila, da s jednoga cuga, šteri je po drugom glazju išel, je na ov glazj jeden železnički biciklin opal. Mašinista je ne spazil biciklina, neje zastavit mašinu, štera je zbog toga iz šinjov vun skočila.

— **Spiritus.** Već skorom pri svakoj hiži na spiritusu, šnelšidaru topiju hranu. Dobro je, ako sama gazdarica s lém barače, za decu je to velika pogibel. Ar ako se spiritus zbog nepazljivosti razleže, dalje gori po nakli i drugud kud se razleže. Pogibeljniji je od petroleuma. Vu Cegléd-Bercelu je jeden dečec, za menjšega svojega brata pol-druha otel staroga lveka štel na spiritusu teha stopiti, nego v nepazljivosti si je ov mali dečec goručega spiritusa po sebi razlejal i tak se zgorel, da je vu tom siromaćec vumrl.

— **Nesreća na Dunaju.** Tri damsiftski službeniki: Pap Elemér, Gyóry Zalán i Kring Antal su se pri Baziašu na čunu peljali. Rayno vu ovom vremenu je došel iz Orsove jeden damsift. Ovi su si svoj čun za damsift privezali. Zabadava je zapovednik damsifta nje karal, pak je niti ne štel z mesta genuli, ovi su ne šteri popustili. Da se je damsift ipak genul, komaj se je malo peljal, od veliki valov kaj je damsift delal se je preobrnucl čun i svi tri su vu vodu opali. Samo Kring je znal plavati, on je vun odplaval, ovi dva, dok su jim na pomoć došli već su se vtopili.

— **Mašina je zjahala automobila.** Vu lunjomu zvanom mestu vu Francoskoj ravno na onom mestu, gde se je na železnici pred par dni velika nesreća pripetila, je mašina zjahala jednoga automobila, i dva gospone šteri su se na automobilu peljali tak strgala, da njivo mrtvo telo ni moći bilo poznati.

— **Automobil.** Na automobilu su se iz Aszóda v Budapeštu peljali četiri sofori, automobil voditelji. Automobil je tak jako letel, da je v Aszódu jednu puciku zgazil. Pucika je vmrla. S automobilom su ne šteri postati, niti v Budapešti, kam su za njimi telefonirali su ni šteri postati, nego ipak vu Váci ulici su morali postati ar njim je sfačil benzin. Tu su je prijeli i šteri je automobilu vodil, Entinger Antala su zapri.

— **Ogenj.** Vu Budapešti se je 22-ga jutro rano Gschwindt-spiritus-fabrika vužgala i makar su ognjogasci i težaki marljivo delali i fletno na mestu bili, ipak je ogenj velikoga kvara zrokuval. Kvara je do 80—100,000 korun. Zmed srčeni i batrivi ognjogascov i težakov nešteri su se obgoreli. Vekša nesreća se ni pripetila.

— **Buna zbog kolere.** I vu Niihči občini vu Ruskoj se je nerazumljivo, bedasto ljudstvo dalo kroz puntare nagovoriti, šteri ljudstvo na bedasti način privabiju. V koleri betežne si v hižu zakleneju, pak je tam ostaviju. Doktori moraju sami dati odprati, odklepati vrata, nego v hiži navadno već mrtve najdeju. I to napraviju ovi bedasti ljudi, da betežne s petroleumom, s kátrányom (terom) ili s teljenom smolom potejeju. Projuđi tjedan je vu tom selu 38 ljudi vmrlo v koleri.

Hordóeladás.

Új és használt ajtós és ajtónélküli boros, szeszes, káposztás és gazdasági célokra szolgáló hordókat mindenféle nagyságban, előnyös fizetési feltételekkel legolcsóbban szállít esetleg bizományba ad

Bor- és Hordó-Forgalmi Vállalat

Schwarz és Fábán Budapest VII. Erzsébet-körút 35. Telefon 116—27.

Legolcsóbb beszerzési forrás termelők és viszontelárusítók részére.

Közvetítés díjaztatik!

Prodaja bačava.

Nove i rabljene bačve razne veličine za transport i za podrum prodajemo uz najfajlnije cijene te dajemo komisijski na zalihu.

— VELIKI IZBOR! —

Povoljni platežni uvjeti.

Najbolja prilika za posljednje vinograde te za prodavaoče bačava.

Schwarz i Fábán, Budapest VII. Erzsébet-körút 35. Telefon 116—27.

Posredovanje honorira se!

434/1909. sz.

Arverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a perlaki kir. járás-bíróóság 1909. évi V. 336/1. számú végzése következtében dr. Kemény Fülöp ügyvéd által képviselt Pongrácz Gyula javára 392 K 80 f. s jár. erejéig 1909. évi július hó 22-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt 690 K becsült következő ingóságok, u. m.: futkózókocsi, széna és szobabutor, nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a perlaki kir. járás-bíróóság 1909. évi V. 336/2. sz. végzése folytán 392 K 80 f. tőkekövetelés, ennek 1909. évi jun. hó 3. napjától járó 6% kamatai, 1/3% váltódíj és eddig összesen 64 K 60 f. bíróság már megállapított költségek erejéig Kiszabadkán, alperes lakásán leendő megtartására

1909. évi szept. hó 1. napjának d. u. 3 órája

határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtovább ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. k. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik. 617

Perlakon, 1909. évi aug. hó 16.

2873/tk. 909. I. Arverési hirdetés.

A csáktornyai kir. járásbíróóság közhírré teszi, hogy Wollák Rezső csáktornyai ügyvéd által képviselt Sztójkó Imre végrehajlatónak lapányi lakosnak, özv. Sztornád Józsefné szül. Poszedi Ágota lapányi lakos gyám

által képviselt kiskoru Sztornád Mária, Iván, István, József lapányi lakos végrehajlatást szenvedett elleni 51 kor. 40 fill. hátralékos tőke s jár. iránti végrehajlati ügyében az árverést az 1881. LX. t. cz. 144. 146 §-ai alapján elrendelte, minek folytán végrehajlatónak 51 kor. 40 fill. hátralékos tőke, ennek 1909. január 13-tól járó 5% kamatai, 13 kor. ár. kérelmi és a még felmerülő költségekből álló követelése kielégítése végett a nagykanizsai kir. törvényszék és a csáktornyai kir. járásbíróóság területéhez tartozó s a lapányi 231 sz. tkvben 4 hrsz. ingatlannak a kiskoru végrehajlatást szenvedettekkel illető 1/3-öd része 1450 korona becsáron

1909. évi szept. hó 23-ik napjának délelőtt 10 órakor Lapány községhezánál Wollák Rezső ügyv. vagy helyettese közbejöttével megtartandó nyilvános árverésen eladtni fog.

Megjegyeztetik, hogy a fenti árverés által a lapányi 231 sz. tkvben C. I. alatt özv. Sztornád Józsefné szül. Poszedi Ágnes lapányi lakos javára bekebelezett özvegyi haszonélvezeti jog nem érintetik.

Kikiáltási ár a fentebb kitelt becsár melynek felénél alacsonyabb áron ezen ingatlan eladtni nem fog.

Árverezni kívánók tartoznak a becsár 10%-át készpénzben vagy ovadékképes papírban a kiküldött kezéhez letenni és pedig 146 koronát.

Vevő amennyiben a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígert ár ugyanannyi százalékaig kiegészíteni.

Ha ezen kötelezettségének eleget nem tesz, ígérete figyelmen kívül marad és az árverésben mely haladéktalanul folytatandó részt nem vehet.

Vevő köteles a vételért három egyenlő részben mégpedig az elsőt az árverés jogerőre emelkedésétől számítandó 15 nap alatt a másodikat ugyanattól 45 nap alatt, a harmadikat ugyanattól 60 nap alatt minden egyes vételári részlet után az árverési naplótól számított 5% kamatokkal együtt az árverési feltételekben meghatározott helyen és módokat szerint lefizetni. 619

Csáktornya, 1909. június 22.

2872/tk. 909. I. Arverési hirdetés.

A csáktornyai kir. bíróság közhírré teszi, hogy Wollák Rezső ügyvéd által képviselt Sajnovics Miksáné szül. Karlovcsék Anasztázia családfadombi lakos végrehajlatónak Szersa Alajos lohovci lakos végrehajlatást szenvedett elleni 30 kor. tőke s jár. iránti végrehajlati ügyében az árverést az 1881. évi LX. t. c. 144. és 146 §-ai alapján elrendelte, minek folytán végrehajlatónak 30 kor. bünyűi költség tőke, 6 kor. végrehajlati kérelmi 17 kor. árverés kérelmi és a még felmerülő költségekből álló követelése kielégítése végett nagykanizsai kir. törvényszék és a csáktornyai kir. járás-bíróóság területéhez tartozó s a IV. hegykerületi 72 sz. tkvben 105/b hrsz. számú és rét (ezen ingatlanon egy tkvileg ki nem tüntetett lakóház is van) egészben 860 kor. becsáron a IV. hegykerületi 909 sz. tkvben 106 hrsz. pinca, szántó és gyümölcsösnek végrehajlatást szenvedett Szersa Alajost illető 1/3-ad része 174 kor. becsáron

1909. szept. hó 22-én d. e. 10 órakor

a IV-ik hegykerületi községhezánál Wollák Rezső csáktornyai ügyvéd vagy helyettese

közbenjöttével megtartandó nyilvános bírói árverésen eladtni fog.

Kikiáltási ár a fentebb kitelt becsár melynek 1/2-nél alacsonyabb áron a 105/b hrsz. ingatlan, míg 1/2-nél alacsonyabb áron a többi ingatlan el nem adható.

Árverezni kívánók tartoznak a becsár 10%-át készpénzben vagy ovadékképes papírban a kiküldött kezéhez letenni és pedig 86kor. és 17 kor. 40 fill.

Vevő amennyiben a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígert ugyanannyi százalékaig kiegészíteni.

Ha ezen kötelezettségének eleget nem tesz, ígérete figyelmen kívül marad és az árverésben mely haladéktalanul folytatandó részt nem vehet.

Vevő köteles a vételért három egyenlő részben, mégpedig az elsőt az árverés jogerőre emelkedésétől számítandó 15 nap alatt, a másodikat ugyanattól számítandó 45 nap alatt, a harmadikat ugyanattól 60 nap alatt, minden egyes vételári részlet után az árverési naplótól számított 5% kamatokkal együtt az árverési feltételekben meghatározott helyen és módokat szerint lefizetni. 618

Csáktornya, 1909. jun. 22.

2875/909.

Arverési hirdetés.

A csáktornyai kir. bíróság közhírré teszi, hogy Wollák Rezső csáktornyai ügyv. által képviselt Percsics Mária nagykoru hajadon györgyhegyi lakos végrehajlatónak, Rendarics Márton felsővéghgyi lakos végrehajlatást szenvedett elleni 160 K tőke s jár. iránti végrehajlati ügyében az árverést az 1881. LX. t. cz. 144. 146 §-ai alapján elrendelte, minek folytán végrehajlatónak 160 K tőke, ennek 1909. febr. 3-tól járó 5% kamatai 10 K 20 f per, 19 K árverés kérelmi és a még felmerülő költségekből álló követelése kielégítése végett a nagykanizsai kir. törvényszék és a csáktornyai kir. bíróság területéhez tartozó s a VI. hegykerületi 1284 sz. tkvben 1895/a hrsz. ingatlannak végrehajlatást szenvedett Redarics Mártont illető 1/30-ad része 42 K becsáron, a VI. hegykerületi 1678 sz. tkvben 1986/b hrsz. ingatlannak u. a. illető 1/3-ad része 404 K becsáron a VI-ik hegykerületi 1678 sz. telekkönyvben 1987/b hrsz. ingatlannak u. a. illető 1/3-ad része 122 K becsáron, a VI-ik hegykerületi 1479 sz. tkvben 1986/a hrsz. ingatlannak u. a. illető 1/15-öd része 18 K becsáron, a VI-ik hegykerületi 1679 sz. tkvben 1987/a hrsz. ingatlannak u. a. illető 1/15-öd része 16 K becsáron

1909. évi szept. hó 25-én d. e. 10 órakor

a VI hegykerületi községhezánál Wollák Rezső csáktornyai ügyvéd, vagy helyettese közbenjöttével megtartandó nyilvános bírói árverésen eladtni fog.

Megjegyeztetik azonban, hogy a jelen árverés által a VI-ik hegykerületi 1284. 1678. 1679. számú telekkönyvekben C. 15. 2. 15. sorsz. alatt özv. Rendarics Istvánné szül. Klemencsics Klára felsővéghgyi lakos javára bekebelezett özvegyi haszonélvezeti jog, továbbá a VI hegykerületi 1284 sz. tkvben C. I. alatt özv. Rendarics János nős volt Sztarics Franciskával felsővéghgyi lakos javára bekebelezett holtiglani haszonélvezeti jog nem érintetik.

Kikiáltási ár a fentebb kitelt becsár, melynek felénél alacsonyabb áron az 1986/b

hrsz. ingatlan a kétharmadánál alacsonyabb áron pedig a többi ingatlan el nem adható.

Arverezni kívánok tartoznak a becstár 10%-át készpénzben vagy óvadékképes papírban a kiküldött kezéhez letenni és pedig 4 kor. 20 f., 40 kor. 40 f., 12 kor. 20 f., 1 kor. 80 f és 1 kor. 60 fill.-t

Vevő, amennyiben a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékaig kiegészíteni.

Vevő köteles a vételért három egyenlő részletben, még pedig az elsőt az árverés jogerőre emelkedésétől számított 15 nap alatt, a másodikat ugyanattól 45 nap alatt, a harmadikat ugyanattól 60 nap alatt, minden egyes vételár részlet után az árverés napjától számítandó 5 % kamattal együtt az árverési feltételekben meghatározott helyen és módokat szerint lefizetni. 620

Csáktornya, 1909 jun. 22.

3361/1909. sz. Arverési hirdetmény.

A perlaki kir. járásbíró, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Kontrec András damásai lakos végrehajthatónak, id. Tomasics

János és neje Baranasics Julia u. o. lakosok elleni végrehajtási ügyében 190 kor. tőke, ennek 1908. évi szept. hó 7-ik napjától járó 5% kamatai 97 K 19 f eddigi, 16 K 35 f árverés kérvényi költség behajtása végett a nagykanizsai kir. törvényszék, a perlaki kir. járásbíró, területén fekvő Damása községi 1064 sztkvben felvett 2270/a hrsz. ház 131 népsorsz. a. és kert ingatlanának Tomasics János és neje Baranasics Julia nevén álló felerésze 320 K, a murscsáki 1202. sztkvben foglalt 515 hrsz. szántónak Tomasics János nevén álló felerésze 102 K, és u. o. 1304. sztkvben foglalt 1304 hrsz. szántó ugyanőt illető felerésze 199 K kikiáltási árban, mint becstárban az

1909. évi október 18-án d. e. 9 órákor

Damása községhezánál dr. Reményi Zoltán perlaki lakos ügyvéd, vagy helyettese közbenjöttével megtartandó árverésen eladatni fog.

Az ingatlanok kikiáltási ár $\frac{2}{3}$ -al alacsonyabb áron el nem adhatók és az ki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki se akar, köteles azonban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért összeg ugyanannyi százalékaig kiegészíteni.

A murscsáki ingatlanok az azokra Kontrec András javára bekebelezett holtigani haszonélvezeti szolgálmi jognak fenn tartásával bocsátatnak árverés alá s amennyiben ezen két ingatlan együttesen a szolgálmi jogot megelőző követetések fedezetére ezennel megállapított 1000 koronáért el nem adatnának az árverés hatálytalanná válik s az ingatlanok a szolgálmi jog fenn tartása nélkül ugyanakkor fognak eladatni.

Venni szándékozók figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt a fenti kikiáltási ár 10%-át bánatpénz fejében letenni kötelesek. 612

Perlak, 1909. július 27.



2 fű gyermek

teljes ellátásra felvétetik

**Hirschsohn Henrik kereske
dőnél Csáktornyan.**



Az összes iskolákban használt legjobb kiadásu

tankönyvek és tanszerek

EREDETI ÁRBAN KAPHATÓK:

Strausz Sándor könyvkereskedésében
Csáktornya.

Dús választék iskolatáskák, könyvszijak, könyvtartók, mindennemű rajz- és írószerekben.

Iskolakönyvek bekötése tartósan, ércsarokkal, jutányos
áron.

Gabona árak. — Ciena zítka.

mmáza	1 m.-cent,	kor. fill.
Buza elsőrendű	Pšenica	25 00—
Rozs	Hrż	16 00—
Arpa	Jecmen	14.20—
Zab	Zob	14 00—
Kukoricza	Kuruza nova	16 05—
Fehér bab új	Grah belí	15 80—
Sárga bab	„ zúti	14 00—
Vegyes bab	„ zínésán	13.00—
Kendermag	Konopljeno seme	14.00—
Lenmag	Len	20 00—
Tökmag	Kořtice	19 00—
Bükköny	Grahorka	15 20—

**Steckenpferd-
Lilliomtejszappan**

Legenyhébb szappan arcbőrre és szeplő ellen jó hatással.

Mindenütt kapható!

960 27-40

Mérleghitelesítés

:: Mérlegjavítás ::

Mérlegkészítés

A »Mértékhitelítésről« szóló törvény életbelépeése alkalomával van szerencsém a n. é. közönséget értesíteni, hogy műhelyemben mindenféle

mérleget

u. m. karos (balance, egyensúly) tízedes, százados, lolós, sulyos (skála) marha- és hidmérleg, valamint waggon mérleg és sulyok javítását gyorsan és pontosan eszközölöm a legjutányosabb árak mellett. Minden mérleget műhelyemből hitelesítetve szállítok el, úgy a műhelyemben javítottakat is. — A javítás végett hozzám be nem szállítható mérlegek javítására vidékre is elsőrendű munkásaimat küldöm. — A mérleg pontosságáért kezességet vállalok. — Munkásaim az ország elsőrendű mérleggyárainak csoportvezetőiből vannak összehívva.

— A nagyérdemű közönség megbizásait kérem. —

Kohn Samu

568 13-24

épület-, műlakatos, drótfonógyáros és
:: mérlegjavító ::

Nagykanizsa, Magyar-utca 3 szám.

Törvényesen védve.

„Kangya-sósorszesz”

Törvényesen védve.

Legjobb fájdalomcsillapító, kitűnő, nélkülözhetetlen hálször bedörzsölésre.

nagy üveg ára 1 K. 50 fill.

867 43-52

Kis üveg ára 80 fill.

Kapható: Csáktornyan a gyógyszerárban

és az egyedüli készítőnél:

Szűcs Sándor gyógyszerésznél Kiskomárom

Zalamegye.

(Számos elismerő levél).

ROPS



biztonsági gyorsfőző.

Tűzveszély kizárva.

Ha felborul, elalszik.

Szesz ki nem folyhat.

Szeszfogyasztásban igen takarékos.

Kapható minden jobb vasáru és háztartási cikkekét árusító üzletekben.

Ha valahol nem kapható, szíveskedjék hozzánk fordulni.

Képes prospectus ingyen és bérmentve.

Rops Fémáru Részvény-Társaság

Budapest, V., Külső-Váci-út 74/16

Helybeli elárusítók:

Rosenberg Rezső, Weisz Sándor, Mráz Test-
601 3-50 verek, Bernvák Károly utóda.

A helybeli polgári iskolát látogató

== 1-2 vidéki fiú vagy leány ==

egy uri családnál, teljes ellátásra elfogadtatik.

Bővebbet e lap kiadóhivatalában.

611 2-2



Nagyobb kölésünk folytán abban a kellemes helyzetben vagyunk, hogy a GRAMOFON LEMEZEK árát leszállíthatjuk és ezentúl

legújabb felvételt kétoldali lemezeket 4 koronáért szállíthatunk.

Kivátra jegyzéket bérmentve küldünk:

**Graner Testvérek
Csáktornya.**

564 9-7

**Egy jó erkölcsű, a polgári iskola
3 osztályát végzett**

fiú, tanulónak

felvételt

Graner Testvérek

lőszer- és rövidáru kereskedésében
600 4-* Csáktornyan.

Keil-Lakk

legkitűnőbb mázoló szer puha padló számára.



Keit-féle viaszkenőcs kemény padló számára.

Keit-féle fehér „Glaser” fénymáz 90 fillér.

Keit-féle aranyfénymáz képkereteknek 40 fillér.

Keit-féle szalmakalapfesték minden színben.

Keit-féle legfinomabb cipőcrém 30 fillér.

622 1-6

Mindenkor kaphatók:

Heinrich Miksa cégnél Csáktornyan. — Horvát A. Varazdin.

ELISMERT LEGHÍSEBB
CSEPLŐHÉSZLETEK

TELJES JÓTÁLLÁSSAL
ÜZEMBEN
BÁRMIKOR
MEGTEHAT
HETŐK.

ELŐRENEMŰ
SZIVÓGÁZTELEP
ÜZEMKÖLTÉSÉB.

LOERŐ ÓRÁNKINT
MÉ. 12-FILLÉR

ÜZEMZAVAROK KIZÁRVA.
ÁRJEGYZÉK INGYEN.

HERKULES MOTOR VÁLLALAT
BUDAPEST, VACZUTICZÁS U. 30.



616 1-3

Gsemegeszőlőt

szállít postakosarankint I K 60 f.

Gallai Lajos, Lendvaujfalu

u. p. Kerkaszentmiklós (Zalam.)

Császárfürdő Budapesten. - Nyári és téli gyógyhely, a magyar Irgalmasrend tulajdona. Elsőrangú kénes hévívízi gyógyfürdő; modern berendezésű gőzfürdő, kényelmes tázap-, medence- és kádifürdők, melyek kiváló gyógyhatással használhatók az összes reumatikus- és idegbántalmaknál. Uszodák, hőlég-, szénasav- és villamosvíz-fürdők. Ivó- és betételegzési- kúra. Prospektusát ingyen és bérmentve küld

AZ IGAZGATÓSÁG.

502 10-18



STOCK - COGNAC MEDICINAL

szavatolt valódi borpárlat

Camis és Stock

gőzpároló telepeiből,

BARCOLA.

Cognac-gőzfőzde, állandó hivatalos vegyi ellenőrzés alatt. 856 43-52

Kapható minden jobb üzletben.

Kedvező fizetési feltételek! Olcsó árak!

Figyelem! Mielőtt motort vesz, kérjen tőlünk ajánlatot, mert a világon a legjobb

az eredeti Benz szivógázmotor.

Antrazit, faszén, brikett és hasonló tüzelőanyagokhoz egyaránt alkalmas.

Bármely nagyrészen azonnal szállítható.



Benzin, gáz és nyersolajmotorok a leggyorsabb-kivitelben gazdasági és ipari célra a legmesszebb :: menő szavatosság mellett kaphatók, ::

Kalmár és Engel motor és gépgyárában
Budapest V., Lipót-kört 22. sz.

Árjegyzék ingyen! 4-20 Szakember kiküldetése díjtalan

Boros hordók Praxni lagvi
használtak és ujak
30-40 hektóig
előnyös árban kaphatók
Rosenberg Lajos péknél,
Csáktornyán.

nove i hasnuvane
od 3- do 40 hektolitra
su za dobiti u jeftinij cjenu kod
Rosenberg Lajos pekar,
Csáktornya.



IZÉLES JO KIVITEL! MELYTÁRYS ÁRANK!

DIVATOS ÉKSZEREK
FÜLBELVALÓK, KARKÖTŐK, NYAK-
ÉKEK, GYÜRÖK, MELLTUKÓRÁK,
LÁNCZOK, ZSŰZSŰK, ÉVŐSZERZŐK,
ÉZSŰT DISZTÁNGYAK, LEGNA-
GYÓBB VÁLÁSZTÉKA ÉS
RESZERZESI FORRASA

ZIRNER TESTVÉREK
UTODA LESZT HUGO
BUDAPEST, VACZUTICZÁS
SZERELÉSI ÉS JAVÍTÁSI MŰHELY
ALAPÍTVÁNYTÁR, 1924-1925
REKORD DÍJNYERŐK MELLETT VISSZEMÉK
KULDOM VÁLÁSZTÉKOT.

Kérjünk mindenütt határozottan
GLOBINT Fritz Schulz Jun. r.-t.-től.

Globin
czipőtisztítószer
legszebb

Grand Prix
1904 St. Louisi világhajlítás

**fényt adja,
a bőrt puhán- és
egészen tartja.**

FIGYELEMI! Sok értéketelen után-
szoktak ajánlani.



Az iskolaidény alkalmára ajánlom dúsan felszerelt

gyermekfehérnemű
gyermekharisnya
gyermekkalap
gyermekcipő

és egyéb felszerelésekből álló raktáramat a bevásárló szülők szives figyelmébe.

Szolid kiszolgálás! Jutányos szabott árak!

Magamat a n. é. közönség szives pártfogásába ajánlva, maradok

Finom férfi és női fűzős és csizgas
BOX-cipő párja
8 K 50 f.

Teljes tisztelettel

Kelemen Béla.